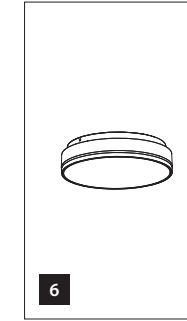
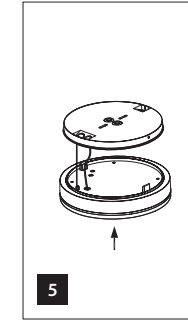
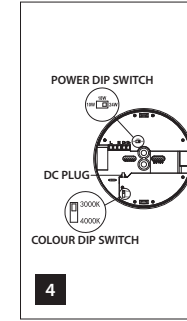
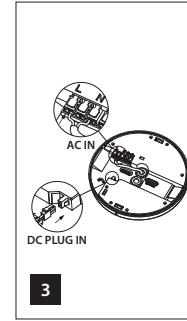
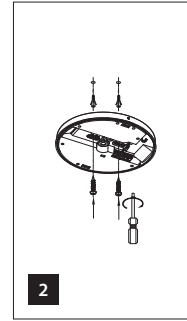
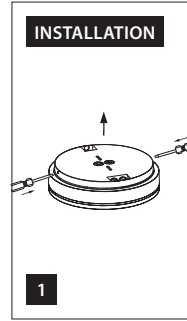
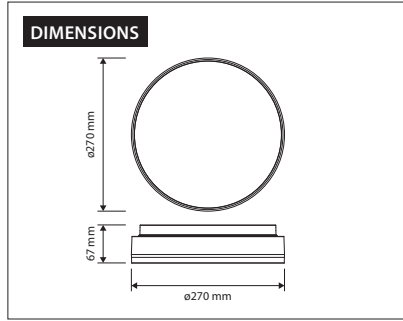


# PROLUMIA®

## 40009340 / 40009345 PRO-STRIPE MANUAL

CE IP54



### NEDERLANDS

Het armatuur is bedoeld voor gebruik binnenshuis, en geschikt voor plafond en/of wandmontage in droge en vochtige ruimtes.

#### Attentie

- Lees de volgende instructies zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat de montagewerkzaamheden op de juiste manier worden uitgevoerd. Bewaar deze instructies goed voor eventueel toekomstig gebruik.
- Controleer of de installatie spanningsvrij is alvorens met de installatie aan te vangen
- Het product dient te worden geïnstalleerd door gekwalificeerde personen.

#### Installatie instructie

1. Het armatuur kan worden geopend na het indrukken van beide borgingen aan de zijkant van de montageplaat.
2. Bevestig de montageplaat door middel van de bijgeleverde schroeven tegen plafond of wand.
3. Sluit de netspanning aan op de terminals gemarkeerd met L en N. Sluit de DC voeding van het armatuur aan op de connector zoals aangegeven in afbeelding 3.
4. Selecteer de gewenste lichtkleur: warm wit (WW) of puur wit (NW) en selecteer de gewenste lichtstroom: 100% (24W), 75% (18W) of 40% (10W).
5. Vergewis u ervan dat de veiligheidskabel goed vast zit en sluit het armatuur ervoor zorgend dat het aansluitnoer niet klem zit.
6. Het armatuur is nu klaar voor gebruik.

#### Technische parameters

Art.nr.	Voedings-spanning	Netstroom	Cos phi	Vermogen	Lichtstroom	Omgevings-temp.
40009340	220-240V AC	0,11A/0,085A	0,95	10/18/24W	1150/2000/2500lm	-20°C - +40°C
40009345	50/60Hz				1050/1850/2300lm	

#### Correcte afvoer van dit product

Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, recycle het op een verantwoorde manier om het duurzame hergebruik van grondstoffen te bevorderen. Als u uw gebruikte apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelsystemen of neemt u voor milieuvriendelijke recycling contact op met de winkel waar het product is gekocht.

### ENGLISH

The luminaire is intended for indoor use and suitable for ceiling and wall mounting in dry and humid areas.

#### Attention

- Please read the following instructions carefully to ensure that mounting operation will be carried out correctly. These instructions should be properly preserved for future reference.
- The power supply must be cut before installation.
- The fixture must be installed by qualified technicians.

#### Installation instruction

1. The fixture can be opened after pressing both locks on the side of the mounting plate.
2. Attach the mounting plate using the supplied screws against ceiling or wall.
3. Connect the mains voltage to the terminals marked with L and N. Connect the DC power supply of the fixture to the connector as indicated in figure 3.
4. Select the desired light color: warm white (WW) or pure white (NW) and select the desired luminous flux: 100% (24W), 75% (18W) or 40% (10W).
5. Make sure the safety cable is secured and close fixture ensuring that the connecting cable is not stuck.
6. The fixture is now ready for use.

#### Technical parameters

Art. no.	Voltage	Current	PF	Wattage	Luminous Flux	ta
40009340	220-240V AC	0,11A/0,085A	0,95	10/18/24W	1150/2000/2500lm	-20°C - +40°C
40009345	50/60Hz				1050/1850/2300lm	

#### Correct disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

### FRANÇAIS

Le luminaire est fait pour usage intérieur et est adapté pour être monté au mur et au plafond dans des zones sèches et humides.

#### Attention

- Veuillez lire attentivement les instructions suivantes pour assurer l'installation correcte. Ces instructions doivent être gardés soigneusement pour référence future.
- L'alimentation doit être coupée avant installation.
- Les fixations doivent être installées par des techniciens qualifiés.

#### Instructions d'installation

1. La fixation peut être ouverte en appuyant sur les deux fermetures sur le côté de la plaque de montage.
2. Attachez la plaque de montage en utilisant les vis fournis contre le plafond ou mur.
3. Connectez le voltage principal aux terminaux marqués avec L et N. Connectez l'alimentation (courant continu) de la fixation au connecteur comme indiqué dans la figure 3.
4. Sélectionnez la température de couleur voulue : Blanc Chaud (WW) ou Blanc Pur (NW) et sélectionnez le flux lumineux désiré : 100% (24W), 75% (18W) ou 40% (10W).
5. Assurez-vous que le câble de sécurité est bien sécurisé et fermez la fixation en vous assurant que le câble connecteur n'est pas coincé.
6. La fixation est désormais prête pour utilisation.

#### Paramètres techniques

Art. no.	Voltage	Courant	Cos phi	Wat	Flux lumineux	Temp.
40009340	220-240V AC	0,11A/0,085A	0,95	10/18/24W	1150/2000/2500lm	-20°C - +40°C
40009345	50/60Hz				1050/1850/2300lm	

#### Disposer correctement du produit

Ce marquage indique que ce produit ne devrait pas être disposé avec d'autres ordures ménagères dans l'UE. Pour prévenir des nuisances à l'environnement ou la santé humaine suite à la disposition non contrôlée de déchets, recyclez de manière responsable pour promouvoir une réutilisation durable de ressources matérielles. Pour retourner votre produit utilisé, veuillez utiliser les systèmes de collecte ou contactez le grossiste où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit pour un recyclage responsable.

### ČESKY

Svítlidlo je určeno pro vnitřní použití a je vhodné k montáži na strop nebo zeď v suchých a vlhkých místech.

#### Upozornění

- Vždy dodržujte tento návod, pro zajištění správné a bezpečné instalace a fungování svítidla. Návod si uchovejte pro budoucí potřebu.
- Před zahájením instalace vždy odpojte napájení od zdroje energie.
- V případě pochybností se poraďte s kvalifikovaným elektrikářem. Ujistěte se, že svítlidlo vždy instalujete podle příslušných předpisů.

#### Pokyny k instalaci

1. Svítlidlo lze otevřít po stisknutí obou zámků na boku svítidla.
2. Připevněte montážní desku pomocí dodaných šroubů na strop nebo zeď.
3. Připojte síťové napětí ke svorkám označeným L a N. Připojte stejnosměrné napájení zdroje do konektoru, jak je znázorněno na obrázku 3.
4. Vyberte požadovanou teplotu chromatičnosti: teplá bílá (WW) nebo neutrální bílá (NW) a vyberte požadovaný světelný tok: 100% (24W), 75% (18W) nebo 40% (10W).
5. Ujistěte se, že je bezpečnostní kabel řádně zajištěn, a skontrolujte připojení napájecího kabelu.
6. Zařízení je nyní připraveno k použití.

#### Technické parametry

Obj.č.	Napětí	Proud	Účinnk	Příkon	Světelný tok	Teplota
40009340	220-240V AC	0,11A/0,085A	0,95	10/18/24W	1150/2000/2500lm	-20°C - +40°C
40009345	50/60Hz				1050/1850/2300lm	

#### Likvidace svítidla

Toto označení vyjadřuje zákaz likvidace tohoto produktu spolu s dalším domácím odpadem na celém území EU. Chcete-li zabránit dalšímu poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, recyklujte jej zodpovědně a podpořte udržitelnou opětnou použití materiálů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systémy pro vracení a sběr, případně kontaktujte svého prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Tento produkt může být recyklován šetrně k životnímu prostředí.

### DEUTSCH

Die Leuchte ist für den Innenbereich vorgesehen und für die Decken- und Wandmontage in trockenen und feuchten Räumen (IP54) geeignet.

#### Achtung

- Bitte lesen Sie die folgende Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass die Montage korrekt durchgeführt wird. Diese Anweisung sollte zum späteren Nachschlagen ordnungsgemäß aufbewahrt werden.
- Vor der Installation muss die Stromversorgung unterbrochen werden.
- Die Leuchte darf nur von qualifizierten Fachkräften installiert werden.

#### Montageanleitung

1. Die Leuchte kann durch Drücken beider Verriegelungen an den Seiten der Montageplatte geöffnet werden.
2. Befestigen Sie die Montageplatte mit den mitgelieferten Schrauben an der Decke oder an der Wand.
3. Schließen Sie die Netzspannung an die mit L und N gekennzeichneten Klemmen an. Schließen Sie die DC-Stromversorgung des Gerätes wie in Abb. 3 dargestellt mit dem Stecker an.
4. Wählen Sie die gewünschte Lichtfarbe: Warmweiß (WW) oder Reinweiß (NW) und wählen Sie die gewünschte Leistung: 100% (24W), 75% (18W) oder 40% (10W).
5. Vergewissern Sie sich, dass das Sicherungskabel befestigt ist und schließen Sie die Leuchte. Stellen Sie sicher, dass sich beim Schließen der Leuchte das Anschlusskabel nicht verklemmt.
6. Die Leuchte ist nun einsatzbereit.

#### Technische Daten

Art.-Nr.	Spannung	Stromstärke	LF	Leistung	Lichtstrom	Betriebstemp
40009340	220-240V AC	0,11A/0,085A	0,95	10/18/24W	1150/2000/2500lm	-20°C - +40°C
40009345	50/60Hz				1050/1850/2300lm	

#### Korrekte Entsorgung dieses Produkts

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das gekennzeichnete Gerät nicht im normalen Hausmüll zu entsorgen ist, sondern getrennt gesammelt und entsorgt werden muss. Sie können Ihr gebrauchtes Gerät entweder bei einem Wertstoffhof oder bei einer entsprechenden Sammelstelle entsorgen. Bei Fragen können Sie sich auch an Ihren Fachhändler wenden.

### NEDERLANDS

#### Handleiding installatie, gebruik en onderhoud

##### 1. Veiligheidsinstructies

- Installatie, monteren en aansluiten mag alleen door een erkend elektricien worden gedaan.
- Schakel de stroom uit voor installatie, monteren en de in gebruik name van het product.
- Hang of bevestig niets aan het product.
- Het product moet vrij hangen en mag niet bedekt worden.
- Tijdens het installeren van het product dienen kinderen op een veilige afstand te blijven en het product dient buiten hun bereik geïnstalleerd te worden.

##### 2. Gebruik

- Dit product dient enkel als verlichting en mag alleen onder de hierna genoemde voorwaarden gebruikt te worden:
  - Binnen een bepaalde netspanning. (zie specificatie)
- Voor in gebruik name dient het product vast en stevig bevestigd te worden. De installatie dient onder droge en geventileerde omstandigheden te geschieden. Hete of door het milieu vervuilde omstandigheden, zijn af te raden.
- Dit product mag niet aan een sterk elektromagnetisch veld blootgesteld worden, daardoor zal het niet, of niet goed, functioneren.
- Na langdurige opslag, eerst het product controleren voor het installeren op eventueel vocht of schade aan de buitenkant. Dimmen: raadpleeg de specificatie van ieder product.
- Vervang de driver alleen door een originele driver als garantie voor het optimaal functioneren.

##### 3. Installeer

- Gebruik alleen de bijgesloten onderdelen om het product te installeren, anders wordt het product niet veilig aangesloten en zou er gevaar voor uw leven, of brand kunnen ontstaan.
- Controleer het product voor installatie op loszittende onderdelen. Zou dit het geval zijn, installeer het product dan niet. Het product zal niet goed functioneren of zou een elektrische schok kunnen veroorzaken.

##### 4. Onderhoud

- Schakel de stroom uit en laat het product afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Nalatigheid in deze kan gevaarlijk zijn: risico op een elektrische schok en verbranding.
- Gebruik voor het schoonmaken een iets vochtige, zachte, pluvisrije doek.

##### 5. Storingen

- Bij een storing of defect: schakel onmiddellijk de stroom uit voordat u actie onderneemt en raak het product niet aan. Anders loopt u het risico op een elektrische schok.
- In geval van een storing belt u een erkend elektricien om het product te controleren en te repareren voordat u het weer gebruikt.

##### De volgende punten geven een defect aan:

- Geen licht of het product werkt niet goed.
- Het armatuur en/of delen ervan zijn beschadigd.
- Rook/stoom verschijnt en/of een knisperend geluid is hoorbaar.
- Een brandlucht.
- Het product is oververhit.

### ENGLISH

#### Installation, usage and maintenance guide

##### 1. Safety Instructions

- Installation, fixing and connection should be carried out by a qualified electrician.
- Switch off the power supply before installation, fixing and operation, or otherwise you might suffer potential electric shock.
- Don't hang or fasten anything onto the product, especially no decorations.
- The product should be exposed to free air circulation and not be covered.
- During the installation of the product keep children away and product should be out of their reach.

##### 2. Terms of use

- This product serves illumination purposes only and is to be used only under the conditions mentioned below:
  - Within specified voltage.
- Before using the product it has to be fixed and fastened properly. Fixing and fastening is only allowed under dry and ventilated conditions. Hot or environment-polluted conditions are inadvisable.
- The product cannot be exposed to a strong electromagnetic field, it will not function properly or even fail to function.
- After a long period of storage, do check the product before installation to avoid potential dampness or check on damage in its appearance and other possible dangers. Dimming function: please refer to the specification of each product.
- Using the original LED driver to ensure optimal functioning.

##### 3. Installation Instructions

- To fix the product only use the installation material/parts included with it. Otherwise the product will not be mounted safely and might thus lead to mortal danger or cause fire.
- Before installation, check for loose parts in the housing. If there are any, do not install the product to operate. Otherwise the product will not work properly or might even cause an electric shock.

##### 4. Maintenance

- Before cleaning the product, switch off the power supply and let it cool down. Any negligence to this may be dangerous: risk of an electric shock and burning. Use a slightly wet, soft lint-free cloth to clean.
- **Failure**
  - In case of a failure or malfunction: switch off the power supply immediately before taking any further action and do not touch the product. Otherwise you might run the risk of an electric shock.
  - In case of a failure, call for a professional electrician to check and repair the product before using it again.

##### The following points indicate failure of the product.

- No light output or product is not working properly.
- The fixture and/or parts of it are damaged.
- Smoke/steam appears and/or a noise is to be heard.
- A burning smell.
- The product is overheated.

### FRANÇAIS

#### Guide d'installation, emploi et entretien

##### 1. Instructions de sécurité

- L'installation, fixation et connexions devraient être fait par un électricien qualifié.
- Éteignez la source de courant avant installation, fixation et opérations, au risque d'un choc électrique.
- N'accrochez ou attachez riens sur le produit, et certainement pas des décorations.
- Le produit doit être exposé à la circulation libre d'air et ne pas être couvert.
- Gardez les enfants à proximité pendant l'installation du produit et le produit ne doit pas être atteignable.

##### 2. Conditions d'utilisation

- Ce produit sert uniquement comme but d'éclairage et doit être utilisé dans les conditions suivantes:
  - Dans le voltage spécifié.
- Avant son emploi le produit doit être fixé et serré correctement. Fixation et serrage est permis uniquement sous conditions sèches et ventiles.
- Le produit ne peut pas être exposé dans des champs électromagnétiques puissants, il ne fonctionnera pas correctement, voire pas du tout.
- Après une longue période de stockage, vérifiez le produit avant installation pour éviter des problèmes de vapeur ou vérifier des dégâts sur l'apparence et autres possibles dangers.
- Fonction dimmable : veuillez-vous référer aux spécificités de chaque produit.
- Utiliser le driver LED fourni pour assurer le fonctionnement optimal.

##### 3. Instructions d'installation

- Utiliser uniquement les matériaux/parties fournis pour l'installation. Autrement le produit ne sera pas monté de manière sécuritaire et pourrait mener au danger mortel ou être cause d'incendie.
- Avant l'installation, vérifiez le boîtier pour des pièces détachées. Si c'est le cas, n'installez pas le produit. Autrement le produit peut ne pas bien fonctionner et causer des chocs électriques.

##### 4. Entretien

- Avant de nettoyer le produit, éteignez le courant et laissez-le refroidir. Toute négligence est potentiellement dangereuse : risque de choc électrique et brûlure. Utilisez un matériel doux, non pelucheux et légèrement mouillé.
- **Échec**
  - En cas d'échec ou mauvais fonctionnement : Coupez immédiatement le courant avant de poursuivre. Autrement vous risquez un choc électrique.
  - En cas d'échec, faites appel à un électricien professionnel pour vérifier et réparer le produit avant de le réutiliser.

##### Les points suivants indiquent un mauvais fonctionnement du produit :

- Pas de lumière sortante ou le produit ne fonctionne pas correctement.
- La fixation ou de parties sont endommagées.
- De la fumée/vapeur apparait et/ou un bruit est présent.
- Une odeur de brûlure
- Le produit est surchauffé

### ČESKY

#### Návod k instalaci, použití a údržbě

##### 1. Bezpečnostní instrukce

- Instalaci, upevnění a připojení by měl provádět kvalifikovaný elektrikář.
- Vypněte napájení před instalací, upevněním a připojením, jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Na produkt nic nezávěšujte ani nepřipevňujte, zejména žádné ozdoby.
- Výrobek by měl být vystaven volnému oběhu vzduchu a neměl by být zakryt.
- Udržujte děti mimo dosah produktu a během instalace.

##### 2. Podmínky použití

- Tento produkt slouží pouze pro účely osvětlení a má být používán pouze za níže uvedených podmínek:
  - V rámci specifikovaného napětí.
- Před použitím musí být produkt řádně upevněn a nainstalován. Montáž je povolena pouze na suchých a větraných místech. Horké nebo znečištěné prostředí je nepřijatelné.
- Výrobek nesmí být vystaven silnému elektromagnetickému poli, mohlo by to omezit jeho funkčnost nebo dokonce produkt nevrátit poškodit.
- Po dlouhodobém skladování je nutné produkt před instalací zkontrolovat, zda nebyl produkt vystaven vlhkosti nebo zda není poškozen a tím by představovat nebezpečí.
- Funkce stmívání: viz specifikace každého produktu.
- Dodržujte použití originálního LED napájení pro zajištění optimálního fungování.

##### 3. Pokyny k instalaci

- K opravě produktu použijte pouze instalační materiál / součásti, které jsou součástí balení. V opačném případě nebude produkt bezpečně namontován a může tak vést ke smrtelnému úrazu nebo požáru.
- Před instalací zkontrolujte, zda nejsou žádné uvolněné části v krytu. Pokud jsou, neinstalujte produkt. Pokud produkt i přes to nainstalujete, nebude zajištěna jeho správná funkce a může dokonce způsobit úraz elektrickým proudem.

##### 4. Údržba

- Před čištěním produktu vypněte napájení a nechte jej vychladnout. Jakákoliv nedbalost může být nebezpečná: nebezpečí úrazu elektrickým proudem a popálení. K čištění použijte mírné vlhky, měkký hadřík, který nepouští vlákna.

##### 5. Porucha

- V případě poruchy: bezprostředně před dalším postupem vypněte napájení a neodtýkejte se výrobku. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- V případě poruchy požádejte kvalifikovaného odborníka o revizi produktu před jeho dalším použitím.

##### Následující body označují poruchu produktu.

- Žádný světelný výkon nebo produkt nefunguje správně
- Produkt nebo jeho části jsou poškozené
- Objeví se kouř nebo pára a je slyšet hluk
- Výskyt zápachu pálení
- Produkt se přehřívá

### DEUTSCH

#### Installations-, Bedienungs- und Wartungsanleitung

##### 1. Sicherheitshinweise

- Das Produkt darf nur von qualifizierten Fachkräften installiert werden.
- Vor der Installation, Befestigung oder Wartung trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung. Sonst laufen Sie Gefahr einen Stromschlag zu erleiden.
- Nichts an das Produkt hängen oder befestigen.
- Das Produkt nicht abdecken.
- Bei der Installation halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.

##### 2. Nutzungsbedingungen

- Dieses Produkt ist nur für Beleuchtung vorgesehen und darf nur unter folgenden Bedingungen verwendet werden:
  - Innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen.
- Vor der Inbetriebnahme muss das Produkt ordnungsgemäß befestigt werden. Empfehlenswert sind trockene und gut belüftete Bedingungen. Heiße oder umweltbelastete Bedingungen sind nicht empfehlenswert.
- Das Produkt darf keinem starken elektromagnetischen Feld ausgesetzt werden, da sonst Fehlfunktionen auftreten können.
- Überprüfen Sie das Produkt nach längerer Lagerung vor der Installation, um mögliche Beschädigungen des Produktes zu vermeiden. Dimmfunktion: Bitte beachten Sie die Spezifikationen der einzelnen Produkte.
- Verwenden Sie nur den originalen LED-Treiber, um eine optimale Funktion zu gewährleisten.

##### 3. Installationshinweise

- Verwenden Sie zur Befestigung des Produktes nur das mitgelieferte Montagematerial/ die mitgelieferten Teile. Andernfalls kann das Produkte nicht sicher montiert werden und zu Lebens- und Brandgefahr führen.
- Überprüfen Sie vor der Montage, ob sich lose Teile im oder am Gehäuse befinden. Falls vorhanden, darf das Produkt nicht in Betrieb genommen werden. Andernfalls ist eine ordnungsgemäße Funktion nicht gewährleistet und es kann zu einem elektrischen Schlag kommen.

##### 4. Wartung

- Schalten Sie vor der Reinigung des Produktes die Stromversorgung aus und lassen Sie es abkühlen. Jede Fahrlässigkeit kann gefährlich sein: Stromschlaggefahr und Verbrennungsgefahr. Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht feuchtes, weiches, fusselfreies Tuch.

##### 5. Ausfall oder Fehlfunktion

- Im Falle eines Ausfalls oder einer Fehlfunktion: Schalten Sie die Stromversorgung unmittelbar vor weiteren Maßnahmen aus und berühren Sie das Produkt nicht. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Wenden Sie sich im Falle eines Ausfalls oder einer Fehlfunktion an einen professionellen Elektriker, der das Produkt überprüft und repariert, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

##### Ein Ausfall oder Fehlfunktion liegt vor, wenn:

- Das Produkt keine Lichtleistung oder kaum Lichtleistung erbringt.
- Das Produkt und/oder Teile davon beschädigt sind.
- Es erscheint Rauch/Dampf und/oder es ist ein knisterndes Geräusch hörbar.
- Bei Brandgeruch.
- Das Produkt ist überhitzt.

#### IMPORTER

NEDELKO B.V.  
Rijn 10  
2993 LW Barendrecht  
T +31 (0)180 64 54 00  
E info@nedelko.nl

NEDELKO BELGIUM NV  
Prins Boudevijnlaan 49  
2650 Edegem  
T +32 (0)3 826 99 99  
E info@nedelko.be

NEDELKO S.R.O.  
Ke Štívnici 48  
154 00 Praha 5 - Lochkov  
T +420 222 863 003  
E info@nedelko.cz

NEDELKO GERMANY GMBH  
Heinz-Bäcker-Str. 27  
43556 Essen  
T +49 (0)201 560503 50  
E info@nedelko.de